

**Chers amis de la VILLA RHENA,
Chers membres français et allemands,**



Encore une année qui nous servait de base économiquement bien élargie pour nos activités des deux cotes du Rhin. Nous remarquons pour nous que c'était une année bien fructueuse sur le plan de connaissance, de présentation publique et de reconnaissance de notre association en Alsace et en pays de Bade.

Je tiens a remercier a tous nos membres pour la solidarité vécue et spécialement à remercier nos amis extrêmement actifs, surtout Paul Meyer, fidèle représentant de nos idées, Denise Klinger, Barbara et Omi Riesterer, Daniel Gerhard, André Clavert , Marie-France et Klaus Schaefer et pour le soutien financier a nos membres tels que Thomas Rühle, Ralph Ganz , le Prof. Dr. Hermann Schnorbach, et Dominique Formhals.

Nous ne devons pas cesser de participer aux idées qui structures VILLA RHENA et d'élargir notre base déjà bien fondée. C'est pourquoi que je vous invite prochainement a une assemblée informelle a Karlsruhe, pour réfléchir sur les cibles et les actions futures de notre association, Qui doit rester transfrontalière d'après nos statuts.

(Date prévue vers le Samedi 12 février 2011 – le lieu restant à définir – Invitation par mail à venir)

Dans l'attente de votre présence a cette réunion, je vous adresse mes vœux les plus sincères pour l'année 2011,

Lars Erhan Dragmanli
Vice Président VILLA RHENA

**Sehr geehrte Freunde der VILLA RHENA,
liebe deutsche und französische Mitglieder,**

Wir konnten im zur Neige gehenden Jahr unsere Aktivitäten dank erweiterter finanzieller Freiräume auf eine erheblich breitere Basis stellen.

Das Jahr war für unsere grenzüberschreitende Vereinigung ein ertragreiches für Aktionen auf beide Seiten des Rheins.

Wir konnten uns wachsender öffentlicher Bekanntheit und Anerkennung erfreuen.

Ich möchte hier allen unseren Mitgliedern für die gelebte Solidarität herzlichst danken. Mein besonderer Dank geht an unseren Präsidenten, Paul Meyer, treuer Repräsentant der Ideen der VILLA RHENA, an Denise Klinger, Barbara und OMI Riesterer, Daniel Gerhard, Marie-France und Klaus Schäfer und für die großzügige finanzielle Unterstützung an Thomas Rühle, Ralph Ganz , Prof. Dr. Hermann Schnorbach et Dominique Formhals

Wir werden natürlich am Weiterbau unserer völkerverbindenden Vereinigung arbeiten, um die Wirkungsbasis noch mehr zu erweitern. Dazu lade ich Sie herzlich zu einer informellen, offenen Mitgliederversammlung nach Karlsruhe ein, um über unsere Ziele und die Zielerreichung zu beraten.

(Voraussichtliches Datum : Samstag, d. 12 Februar 2011 ; Ort und Uhrzeit werden Ihnen in einer Einladung per Mail mitgeteilt)

In der Hoffnung, Sie begrüßen zu dürfen, verbleibe ich mit den besten Wünschen für das neue Jahr 2011

Lars Erhan Dragmanli
Vize President VILLA RHENA

